

wright flow

TECHNOLOGIES

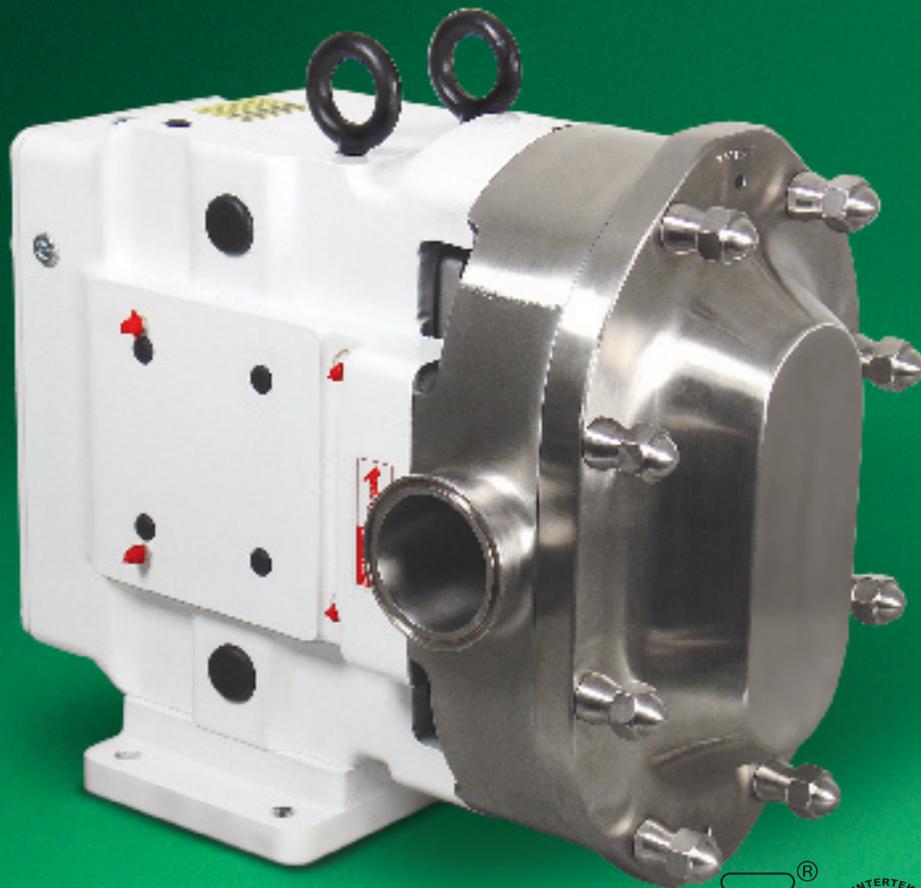


Portata fino a 310 GPM/70 M3/h

Pressione fino a 500 PSI/34 Bar

Viscosità fino a 910,000 SSU (200,000 cPs)

Temperatura da -40° a 300° F (da -40° a 150° C)



POMPE VOLUMETRICHE SANITARIE A PISTONI CIRCONFERENZIALI
Series TRA[®] 20



Serie TRA[®] 20



L'affidabilità del principio dipom-paggio delle pompe volumetriche a pistoni circolari Wright Flow Technologies è provata da molti anni. Il design robusto e la facilità di pulizia la rendono applicabile per tutti i fluidi sanitari.

Le pompe Wright Flow Technologies trattano delicatamente i liquidi sensibili all'taglio e i prodotti con solidi in sospensione: per questo si possono considerare la tecnologia preferita a livello mondiale nell'ambito della trasformazione dei prodotti alimentari, delle bevande e dell'industria cosmetica.



CE
Pompe disponibili
con marca CE.

Principali applicazioni **Costruzione**



- ▶ **Latte e derivati:** latte, panna, cagliata, burro, formaggi teneri, yogurt, burro, margarina, gelato
 - ▶ **Prodotti da forno:** lievito, pasta di pane, composte di frutta, glassa, grassi e oli
 - ▶ **Carni:** preparazione di salse, grassi, brodi, gelatine, cibo per animali
 - ▶ **Cibi in scatola:** patate in insalata, cibo per bambini, zuppe, stufati, pomodori, salse, budini, condimenti, maionese, marmellate e gelatine
 - ▶ **Bevande:** birra, infusi, mosto, succhi di frutta, concentrato di frutta, vino, acque minerali
 - ▶ **Dolciumi:** zuccheri, cioccolato, burro di cacao, sciroppi zuccherini ad alto contenuto di fruttosio, gelatina
 - ▶ **Aromi:** sciroppi e concentrati
 - ▶ **Condimenti:** maionese e altri sughetti pronti
 - ▶ **Cosmetica:** creme, lozioni, gel, shampoo, emulsioni, dentifricio
 - ▶ **Industria Farmaceutica:** brodi di fermentazione, colture di cellule, prodotti del sangue, rivestimenti di pillole e processi di separazione di membrana
 - ▶ **Industriale:** vernici per automobili, inchiostri, latex, polimeri
- ▶ **Rivestimento:** Corpo pompa in aisi 316 con finitura interna a standards 3-A.
 - ▶ **Rotori:** Rotori antigrippamento in "Wright Flow Technologies 808[®]", creati da una speciale lega a base di nickel. Per avere un controllo ottimale della qualità, Wright Flow Technologies produce direttamente questo materiale nelle sue fonderie.
 - ▶ **Alberi:** Alberi in acciaio inox 316L in un unico pezzo, standard nei modelli 0060, 0150 & 0180. Alberi ad alta resistenza 17-4 PH, standard nei modelli 0300, 0450, 0600, 1300, 1800, 2100 & 2200.
 - ▶ **Flange di tenuta del cuscinetto:** in acciaio Inox.
 - ▶ **Camera ingranaggi:** verniciata a polvere (FDA bianca, RAL 9003).
 - ▶ **Tenute:** Tenuta singola meccanica standard Carburo di Silicio/Carburo di Silicio. Tenuta doppia meccanica opzionale.
 - ▶ **Ingranaggi:** gli ingranaggi elicoidali riducono il rumore durante il funzionamento.
 - ▶ **Opzioni di Lavaggio:** Disponibile la configurazione con sistema CIP, incluso auto-svuotamento della camera pompante (orientata verticalmente) con O-ring del coperchio esposto ai liquidi di lavaggio.

TRA[®]2 0: Prestazioni della Pompa

TRA [®] 20 Modello	Portata Nominale		Trasferimento per giro		Pressione Massima		Temperatura		Viscosità Range		Porte Standard		Porte Opzionali		Velocità Massima (RPM)
	GPM	M ³ /hr	Gal.	Litro	PSI	Bar	Liv. F	Liv. C	SSU	cSt	Pol.	mm	Pol.	mm	
0060	8	1.8	.008	.030	300	21	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	1.0	25.4	1.5	38	1000
0150	11	2.5	.014	.052	250	17	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	1.5	38.0	—	—	800
0180	20	4.5	.029	.108	200	14	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	1.5	38.0	2.0	51	700
0300	36	8.2	.060	.227	250	17	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	1.5	38.0	2.0	51	600
0450	58	13.2	.096	.366	450	31	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	2.0	51.0	—	—	600
0600	90	20.4	.150	.568	300	21	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	2.5	64.0	3.0	76	600
1300	150	34.1	.250	.946	200	14	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	3.0	76.0	—	—	600
1800	230	52.2	.383	1.45	450	31	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	3.0	76.0	—	—	600
2100	300	68.1	.500	1.89	500	34	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	4.0	102.0	—	—	600
2200	310	70.4	.516	1.95	300	21	-40° a 300° *	-40° a 150° *	28 a 910,000	1 a 200,000	4.0	102.0	—	—	600

* Tolleranze speciali a richiesta per applicazioni a temperatura elevata.

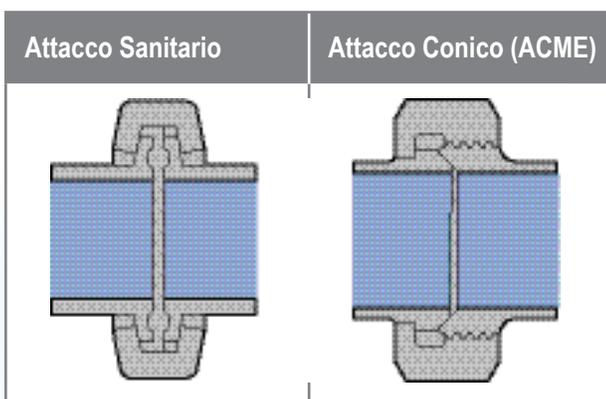
TRA [®] 20 Modello a Flangia Rettangolare	Portata Nominale		Trasferimento per giro		Pressione Massima		Temperatura		Aspirazione (W x L)		Mandata		Velocità Massima (RPM)
	GPM	M ³ /hr	Gal.	Litro	PSI	Bar	Liv. F	Liv. C	Pol.	mm	Pol.	mm	
0240	11.6	2.5	.03	.11	200	14	-40° a 300°	-40° a 150°	1,31 x 4,63	33,27 x 125,22	1.5	38.1	400
0340	24.0	5.4	.06	.23	200	14	-40° a 300°	-40° a 150°	1,75 x 6,75	44,50 x 171,45	1.5	38.1	400
0640	60.0	13.6	.15	.57	200	14	-40° a 300°	-40° a 150°	2,24 x 8,82	56,90 x 224,03	2.5	57.15	400
1340	100.0	22.7	.25	.95	200	14	-40° a 300°	-40° a 150°	2,97 x 9,25	75,44 x 234,95	3.0	76.2	400
2240	200.0	45.4	.52	1.95	200	14	-40° a 300°	-40° a 150°	3,87 x 11,00	98,30 x 279,40	4.0	101.6	400

Posizioni di Installazione Montaggio in 4-Posizioni



Il passo di montaggio deve essere mosso in una delle quattro posizioni per cambiare la connessione al motore e portare il trasferimento da orizzontale a verticale.

Configurazione Attacchi



Attacco Sanitario Attacco Conico (ACME) Attacchi opzionali a scelta tra:

- ▶ DIN 11851
- ▶ RJT
- ▶ NPT
- ▶ SMS
- ▶ Flangia 150# o 300#

Prestazioni

- ▶ **Range di Portata:** da 0.1 a 310 gpm (da 0.02 a 70,4 m³/h)
- ▶ **Range di Pressione:** fino a 500 PSI/34 Bar
- ▶ **Range di Temperatura:** da -40°F a +300°F (da -40°C a +150°C)

Nota: Rotori con tolleranze diverse per alte temperature.

- ▶ **Range di Viscosità:** da 28 a 910,000 SSU (da 1 a 200,000 cPs)

Nota: Consultare il costruttore per applicazioni maggiori di 910,000 SSU/200,000 cSt.

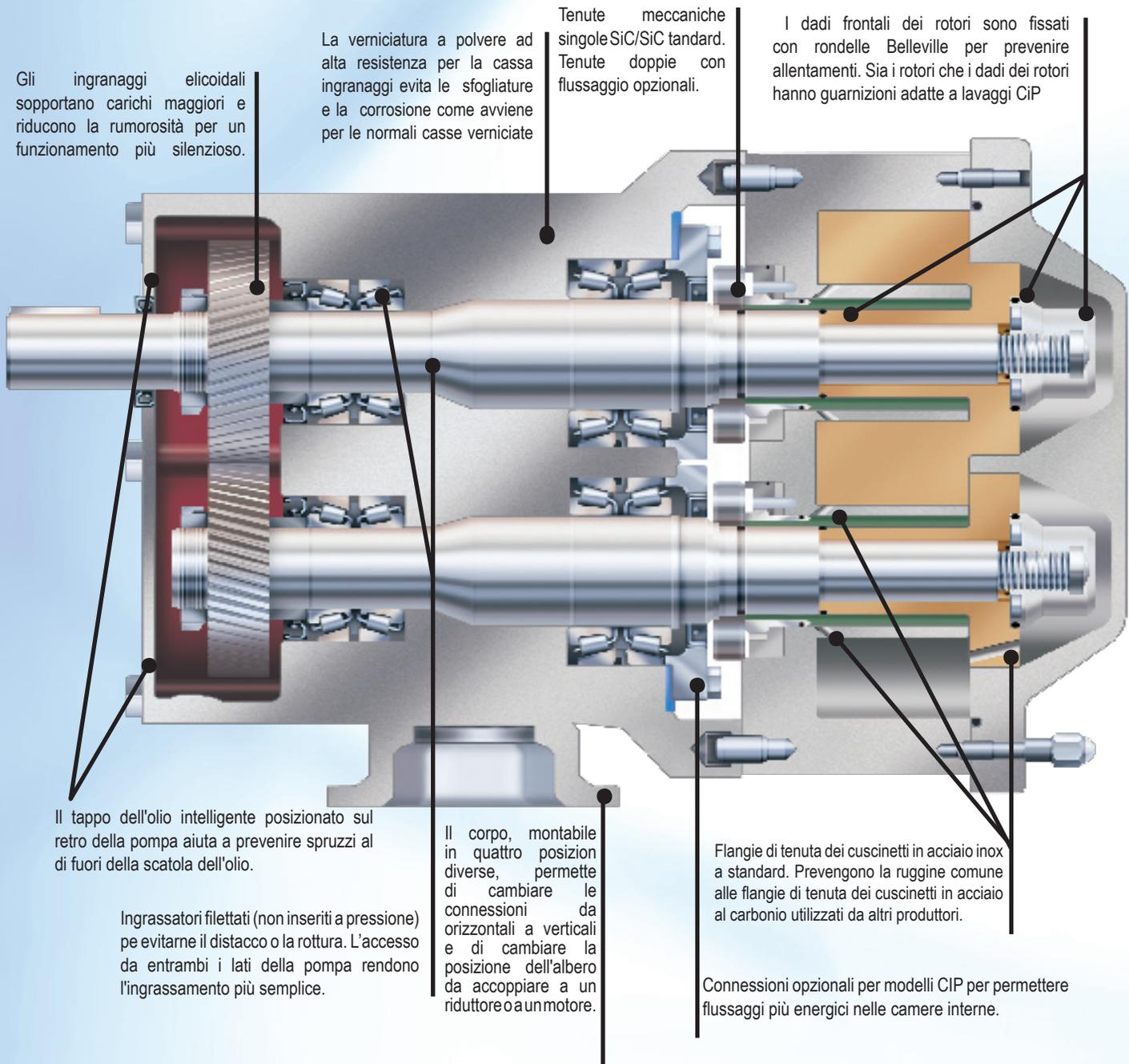
Nota: Tolleranze dedicate per prodotti a base di cioccolato.

TRA[®]20: C a r a t t e r i s t i c h e

- ▶ Il sistema a pistoni circonfenziali è stato testato e provato nel tempo
- ▶ Elevata qualità meccanica e di fabbricazione.
- ▶ I ricambi sono intercambiabili con quelli della serie U2[®] di Waukesha[®].
- ▶ Le pompe Wright Flow Technologies TRA[®]20 possono sostituire le pompe Waukesha[®] U2 della stessa misura in quanto sono perfettamente intercambiabili.
- ▶ Wright Flow Technologies può rigenerare le pompe TRA[®]20 o le pompe Waukesha[®] U2 per tre volte.

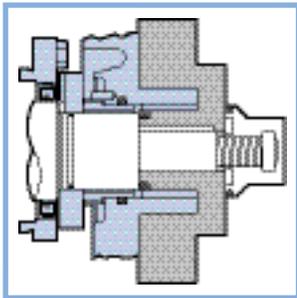
Scegliere tra TRA[®]20 e TRA[®]10

- ▶ La serie TRA[®]20 offre un modello con configurazione CIP (Cleaning in Place). La versione CIP può ridurre il tempo di pulizia tra un lotto e l'altro ottenendo il massimo della produttività.
- ▶ Molti modelli TRA[®]20 sostengono una pressione più elevata rispetto all'equivalente modello TRA[®]10, infatti tutti i modelli TRA[®]10 sono regolati a 200 PSI (14 Bar), eccetto il modello TRA[®]10 0450, che è regolato a 400 PSI (27 Bar).



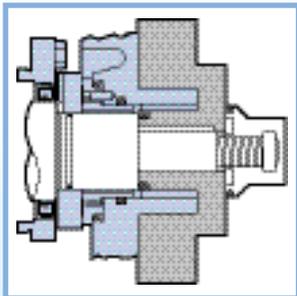
Tipi di Tenuta

... per ogni tipo di prodotto e condizione di servizio



Tenuta singola Meccanica

- ▶ Facce della tenuta Standard: SiC/SiC
- ▶ O-rings e Guarnizioni Coperchio Standard: Buna
- ▶ Facce della tenuta Opzionali: Carbonio, Ceramica o Ossido di Cromo
- ▶ O-rings e Guarnizioni Coperchio Opzionali: FKM, EPDM, Silicene



Tenuta doppia Meccanica con Flussaggio

- ▶ Facce della tenuta Standard: SiC/SiC
- ▶ O-rings e Guarnizioni Coperchio Standard: Buna
- ▶ Facce della tenuta Opzionali: Carbonio, Ceramica o Ossido di Cromo
- ▶ O-rings e Guarnizioni Coperchio Opzionali: FKM, EPDM, Silicene

Rigenerazione

Offriamo un ulteriore servizio senza rivali effettuando la rigenerazione di pompe a pistoni circolari Wright Flow Technologies® e Waukesha®, restituendo la pompa “come nuova” ma con prestazioni maggiori in termini di efficienza e di produttività. Con la rigenerazione, Wright Flow Technologies sostituirà tutte le parti della pompa eccetto il coperchio, la camera pompante e la scatola ingranaggi, offrendovi inoltre la garanzia di un anno sulla lavorazione effettuata. I rotori verranno forniti con incrementi di 0.020” secondo l’usura riscontrata, mentre la camera pompante e il coperchio verranno rimessi in tolleranza con i nuovi rotori fuori standard. La TRA@10/Waukesha® U1 può essere rigenerata 4 volte, e la TRA@20/Waukesha® U2 circa tre volte. Inoltre, Wright Flow Technologies completa la rigenerazione effettuando test di fabbrica per verificare il funzionamento delle pompe.

I vantaggi delle pompe Waukesha® rigenerate da Wright Flow Technologies sono:

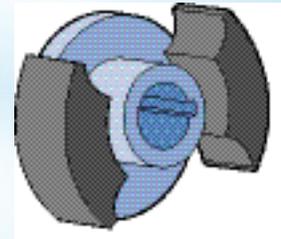
- ▶ Alberi di acciaio inox in unico pezzo
- ▶ Ingranaggi elicoidali per sopportare un carico maggiore e un garantire un funzionamento più silenzioso
- ▶ Flangie di tenuta dei cuscinetti in acciaio inox per una maggiore resistenza alla corrosione

Waukesha® è un Marchio registrato dalla United Dominion Industries/SPX Corp.

Rotori

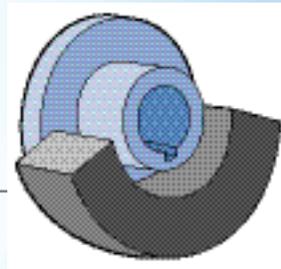
Rotori Standard a Doppia Ala.

Adatti a tutti i liquidi, hanno una vibrazione minima.



Rotori Opzionali a Singola Ala

Adatti per ridurre al minimo l’azione di taglio nei fluidi delicati o con grandi solidi in sospensione come ad esempio pezzi di frutta, gherigli di noce, cagliata di formaggio, carni, cubetti di pomodoro o verdure in genere.



Pompe Volumetriche Wright Flow Technologies

Principio di Pompaggio a Pistone Circonferenziale

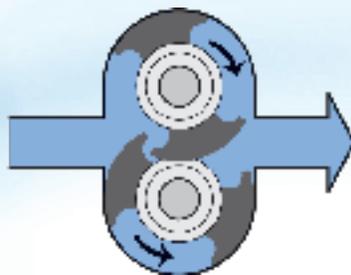


Le ali dei rotori (pistoni) della pompa Wright Flow Technologies ruotano attorno alla circonferenza del canale nella camera pompante. Ciò genera continuamente un parziale vuoto alla porta di aspirazione, permettendo l'entrata del fluido nella pompa. Il fluido viene trasportato attorno al canale dalle ali del rotore, ed è spostato quando le ali del rotore convergono, generando una pressione alla porta di scarico. La produttività della Pompa è direttamente proporzionale alla velocità, e la direzione del flusso è reversibile.



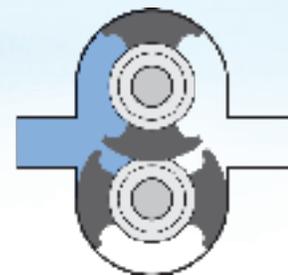
A

I profondi canali nei quali i rotori viaggiano offrono larghi vuoti per ridurre al minimo la deformazione da taglio e il danneggiamento dei solidi.



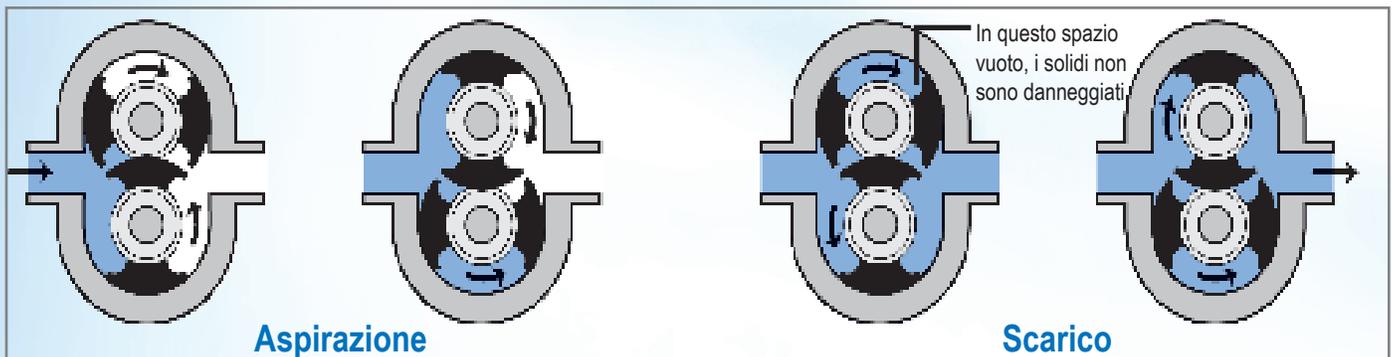
B

I rotori in "Wright Flow Technologies 808®" lega antigrippamento, permettono tolleranze estremamente serrate tra le superfici rotanti e quelle fisse; ciò assicura un alto grado di efficienza e precisione, anche per fluidi a bassissima viscosità.



C

La parte anteriore di ogni rotore antigrippamento ruota in una rientranza nella testa della pompa per ridurre al minimo una eventuale deviazione, perfino ad alte pressioni di scarico.

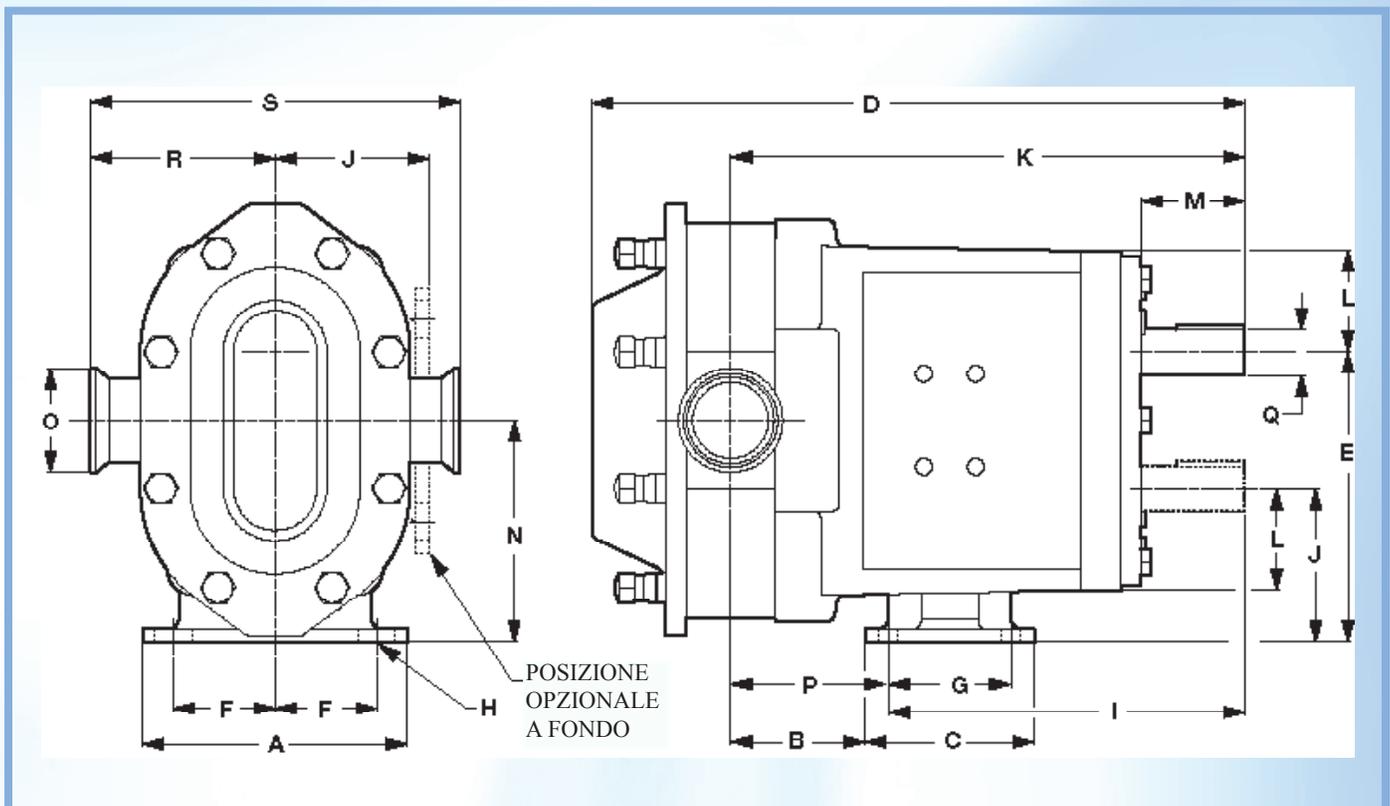


Aspirazione

Scarico

TRA[®]20 Dimensioni

Modello		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	QØ	R	S	Peso
0060	pol.	4.75	1.95	3.75	11.71	5.50	1.94	2.31	0,375 x 0,31 (spazio)	6.82	2.93	9.61	2.12	2.00	4.21	1.50	2.79	0.875	3.49	6.97	53 lb.
	mm	121	50	95	297	140	49	59	9,5 x 8 (spazio)	173	74	244	54	51	107	38	71	22.23	89	177	24 kg
0150	pol.	4.75	1.95	3.75	11.71	5.50	1.94	2.31	0,375 x 0,31 (spazio)	6.82	2.93	9.61	2.12	2.00	4.21	1.50	2.79	0.875	3.49	6.97	53 lb.
	mm	121	50	95	297	140	49	59	9,5 x 8 (spazio)	173	74	244	54	51	107	38	71	22.23	89	177	24 kg
0180	pol.	4.75	2.18	3.75	12.37	5.50	1.94	2.31	0,375 x 0,31 (spazio)	6.82	2.93	9.84	2.12	2.00	4.21	1.50	3.02	0.875	3.49	6.97	53 lb.
	mm	121	55	95	314	140	49	59	9,5 x 8 (spazio)	173	74	250	54	51	107	38	77	22.23	89	177	24 kg
0300	pol.	6.25	2.78	4.25	14.49	6.86	2.31	2.56	0,438 x 0,44 (spazio)	7.77	3.56	11.61	2.62	2.32	5.21	1.50	3.84	1.250	4.25	8.50	99 lb.
	mm	159	71	108	368	174	59	65	11 x 11 (spazio)	197	90	295	67	59	132	38	98	31.75	108	216	45 kg
0450	pol.	8.25	3.86	5.87	18.59	9.56	3.50	4.12	0,56 x 0,50 (spazio)	10.13	5.06	14.86	3.50	2.25	7.31	2.00	4.73	1.625	5.37	10.75	290 lb.
	mm	210	98	149	472	243	89	105	14 x 13 (spazio)	257	129	377	89	57	186	51	120	41.28	136	273	132 kg
0600	pol.	8.25	4.14	5.87	19.14	9.56	3.50	4.12	0,56 x 0,50 (spazio)	10.13	5.06	15.14	3.50	2.25	7.31	2.50	5.01	1.625	5.37	10.75	290 lb.
	mm	210	105	149	486	243	89	105	14 x 13 (spazio)	257	129	385	89	57	186	63	127	41.28	136	273	132 kg
1300	pol.	8.25	4.78	5.87	20.15	9.56	3.50	4.12	0,56 x 0,50 (spazio)	10.12	5.06	15.77	3.50	2.25	7.31	3.00	5.65	1.625	5.37	10.75	312 lb.
	mm	210	121	149	512	243	89	105	14 x 13 (spazio)	257	129	401	89	57	186	76	144	41.28	136	273	142 kg
1800	pol.	8.50	3.45	9.00	23.26	12.38	3.75	7.25	0,56 x 0,50 (spazio)	14.05	6.38	17.75	4.50	2.75	9.38	3.00	4.20	2.000	6.53	13.06	528 lb.
	mm	216	88	229	591	314	95	184	14 x 13 (spazio)	357	162	450	114	70	238	76	107	50.8	166	332	238kg
2100	pol.	12.00	3.45	11.63	27.08	13.88	5.25	8.00	0.66 Ø	16.54	6.88	21.24	5.06	4.06	10.38	4.00	4.70	2.375	7.37	14.73	870 lb.
	mm	305	88	295	688	353	133	203	16 Ø	420	175	539	129	103	264	102	119	60.33	187	374	395 kg.
2200	pol.	8.50	3.69	9.00	24.00	12.38	3.75	7.25	0,56 x 0,19 (spazio)	14.05	6.38	18.49	4.50	2.75	9.38	4.00	4.44	2.000	6.63	13.25	555 lb.
	mm	216	94	229	610	314	95	184	14 x 5 (spazio)	357	162	470	114	70	238	102	113	50.80	168	337	252 kg



Nota: Per le dimensioni sulle opzioni, si prega di contattare la fabbrica.

Pompe Sanitarie, Ricambi, Rigenerazione & Accessori

Rigenerazione in Europa e Nord America

Wright Flow Technologies offre un servizio unico di rigenerazione in Europa e America del Nord per le pompe Waukesha® serie Universal I e Universal II, e per le pompe Wright Flow Technologies TRA10 e TRA20. La rigenerazione è un'alternativa con costo inferiore rispetto all'acquisto di una pompa nuova e offre tutti i miglioramenti e i vantaggi della Wright Flow Technologies. Rivolgersi al distributore, o alla fabbrica per maggiori informazioni.



Wright Flow Technologies, Inc.
 834 W18893 Enterprise Drive
 Milwaukee, WI 53160
 Telefono: (262) 679-8800
 Fax: (262) 579-2026
 Email: info.wright@wftcorp.com

Wright Flow Technologies Ltd.
 Highfield Industrial Estate,
 Edison Road Eastbourne
 East Sussex, United Kingdom, BN22 8PT
 Telefono: +44 1323 602211
 Fax: +44 1323 607309
 E-mail: jules@wftcorp.com

Visit us online at:
www.wrightflowtechnologies.com
www.johnsonspump.com
www.wrightpump.com

ASIA - PACIFICO

Cina	Beijing	- Telefono: +86-10-6522-7507/27	Fax: +86-10-6522-7588
	Chengde	- Telefono: +86-29-86767468	Fax: +86-29-86767488
	Guangzhou	- Telefono: +86-20-3336-8158	Fax: +86-20-3336-2776
	Shanghai	- Telefono: +86-21-6241 5880	Fax: +86-21-6241 6289
Asia Meridionale:	India	- Telefono: +91-22-6676-8848/53	Fax: +91-22-6676-0066
ASEAN	Singapore	- Telefono: +65-6763-8888	Fax: +65-6764-4829
Medio Oriente:	Dubai	- Telefono: +971-4-225-7878	Fax: +971-4-225-6736
Oceania		- Telefono: +61-22-8678-8848/53	Fax: +61-22-8678-0066

AMERICA LATINA

Brasile		- Telefono: +55-19-3471-3500	Fax: +55-16-3871-6400
Caribbi		- Telefono: +1 (306) 746-3366	Fax: +1 (306) 746-8872
Costa Rica/America Centrale:		- Telefono: +57 1 848 2781	Fax: +57 1 274 3453
Costa Sur		- Telefono: +1 (803) 294-8004	Fax: +1 (803) 216-7878
Messico		- Telefono: +52 66 6266-1367	Fax: +52 66 6266-1368

